

सीख रहे हैं और वे भी प्रथमचरु रूप में सीख रहे हैं? क्या सरकार जो हमारे लोग विभिन्न विदेशी भाषाओं को सीखने के लिए बाहर जाना चाहेंगे उन की मदद करेगी ?

**डा० का० सा० श्रीमाली :** एक योजना थी जिस के अन्तर्गत हम विद्यार्थियों को भेजते थे । लेकिन अब कई कारणों की वजह से उस को इस समय स्थगित रक्खा गया है । लेकिन इन भाषाओं को सिखाने का यहाँ पूरा प्रबन्ध किया जा रहा है ।

**श्री यशपाल सिंह :** क्या सरकार ने पंच-शील के सिद्धान्त के चाइनीज ट्रांसलेशन के अध्ययन का भी प्रबन्ध किया है ?

**Mr. Speaker:** Next question.

#### Children's Book Trust

\*1018 **Shri S. Kandappan:** Will the Minister of Education be pleased to state:

(a) the languages in which the 'Children's Book Trust' will publish its books; and

(b) the amount allotted and spent for each language in this respect by the Trust during 1962-63?

**The Minister of Education (Dr. K. L. Shrimali):** (a) and (b). A statement is laid on the Table of the House.

#### Statement

(a) Ultimately, as funds become available, the Trust proposes to publish Children's Books in all the Indian languages listed in the eighth schedule of the Constitution.

(b) So far, the Trust has published one book in English and Hindi at a cost of Rs. 12,500.

The second book (Hindi version) is in the Press and is estimated to cost Rs. 25,000.

The Trust is a private body and Government has given no grant-in-aid for its publication programme.

**Shri S. Kandappan:** From the statement I find that the Children's Book Trust is not a Government aided body and it is a private body. I would like to know whether any loan has been sanctioned and advanced so far to this private body?

**Dr. K. L. Shrimali:** Loan has been sanctioned to this institution, though no grant has been given.

**Shri S. Kandappan:** May I know the amount granted and, also, whether the Government is prepared to advance loans to other private bodies to publish children's books?

**Dr. K. L. Shrimali:** It will all depend on which organisation makes the application. The Children's Book Trust made an application for loan and the loan was sanctioned.

**श्री सिद्धेश्वर प्रसाद :** अभी माननीय मंत्री जी ने बतलाया कि इस संस्था को कुछ ऋण दिया गया है, लेकिन विवरण को देखने से पता लगता है कि अभी तक एक ही किताब प्रकाशित की गई है, और एक प्रकाशित होने वाली है। मैं जानना चाहता हूँ कि उसे ऋण के रूप में जो पैसा दिया गया है वह किसी योजना को कार्यान्वित करने के लिए दिया गया है या कि वैसे ही दिया गया है ?

**Dr. K. L. Shrimali:** I must admit that the progress of this Trust has not been satisfactory, and we have drawn the attention of the trustees to expedite the publication work; because, after all, we have given them the loan and they have an obligation to bring out books more expeditiously.

**Shri S. Kandappan:** May I know the amount that has been sanctioned so far?

**Dr. K. L. Shrimali:** In 1959-60 the Ministry had advanced a loan of Rs. 7 lakhs. In addition to the above-mentioned loan of Rs. 7 lakhs, the Government of India also sanctioned another loan of Rs. 13 lakhs to the Trust during 1962-63 for construction of a multi-storeyed building on the

same site. A sum of Rs. 5 lakhs has been advanced to the Trust against this loan.

Some Hon. Members rose—

Mr. Speaker: Shri Bhakt Darshan—

Shri D. C. Sharma: Sir, I rise to a point of order.

Mr. Speaker: What is the point of order? It is very rarely that Shri D. C. Sharma raises a point of order.

Shri D. C. Sharma: Sir, I want to know why this question has been admitted. It is a private body. Can we be allowed to put questions on a private body?

Mr. Speaker: If he is censuring the Speaker he should do it in a different manner.

श्री भक्त दर्शन : श्रीमन्, प्रश्न के खंड (क) के उत्तर में बतलाया गया है कि भारत की सभी भाषाओं में पुस्तकें प्रकाशित की जायें जायेंगी, लेकिन खंड (ख) के उत्तर में कहा गया है कि केवल हिन्दी और अंग्रेजी में ही पुस्तकें प्रकाशित की गयी हैं। क्या इस संस्था को ऐसी सहायता दी जा रही है कि अन्य भारतीय भाषाओं में भी पुस्तकें प्रकाशित की जायें ?

डा० का० ला० श्रीमाली : श्रीर कोई सहायता नहीं दी गयी है. केवल लोन दिया गया है।

Abu Simbel Temples in Egypt

+

{ Shri Yashpal Singh:  
Shri P. C. Borooah:  
\*1019. { Shri A. N. Vidyalankar:  
Shri Sidheshwar Prasad:  
Shri Hari Vishnu Kamath:

Will the Minister of Education be pleased to state:

(a) whether India has offered her contribution to the UNESCO'S campaign to save the Abu Simbel temples in Egypt; and

(b) if so, the extent of contribution offered and the form in which it is to be given?

The Minister of Education (Dr. K. L. Shrimali): (a) Yes, Sir.

(b) Government of India have offered a contribution of Rs. 28 lakhs in the form of services, supplies and equipment of Indian origin over a period of seven years from 1963 to 1969.

Shri P. C. Borooah: What are the details of the scheme for the protection of these temples?

Dr. K. L. Shrimali: I am afraid, I do not have the details with me. The whole proposal is to save the monuments of Abu Simbel Temples from the Aswan Dam. The UAR Government had approached the UNESCO and UNESCO has made an appeal to all the nations. We have agreed to participate in this programme of protecting these monuments.

Shri P. C. Borooah: Which are the other countries which are participating in this protection scheme?

Dr. K. L. Shrimali: I do not have the list of other countries which are participating in this scheme. UNESCO has only issued an appeal.

श्री शिव नारायण : क्या सरकार बताने की कृपा करेगी कि इन टैम्पल्स की रक्षा के लिये सरकार ने कितना रुपया दिया है ?

डा० का० ला० श्रीमाली : अभी तो मैं ने जवाब दिया है इसका।

श्री यशपाल सिंह : क्या मैं जान सकता हूँ कि यह रुपया कितनी किस्तों में दिया जायगा ?

डा० का० ला० श्रीमाली : इस का भी जवाब भी मैं ने चुका हूँ।

Shri Hari Vishnu Kamath: Is it a fact that at recent UNESCO Conference held, I believe, last year, a resolution on the subject of saving the